

## Présentation

Jean-François Rolland

---

Number 1, Special, Fall 1990

L'architecture de paysage au Québec

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/15984ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this document

Rolland, J.-F. (1990). Présentation. *Continuité*, (1), 5-5.

Ce numéro hors série a été réalisé en collaboration avec l'Association des architectes paysagistes du Québec (AAPQ).

**Continuité** est un trimestriel publié par les Éditions Continuité inc. Le Conseil des monuments et sites du Québec (CMSQ), organisme sans but lucratif voué à la conservation et à la mise en valeur du patrimoine, en assure le soutien financier, avec l'aide du ministère des Affaires culturelles du Québec, du ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada et de l'entreprise privée. **Continuité** est membre de la Société de développement des périodiques culturels québécois et est répertorié dans Point de Repère, l'Index des périodiques canadiens et Hiscabeq.

#### Conseil d'administration

**Présidente:** France Gagnon Pratte.  
**Vice-présidente et trésorière:** Louise Mercier.  
**Vice-président et secrétaire:** Jacques Laberge.

**Responsables de la publication** (pour l'AAPQ):  
Jean-François Rolland et Danièle Routaboule.

**Comité de lecture:** Jean-François Rolland,  
Danièle Routaboule et Paul Trépanier.

**Direction:** Lise Drolet.

**Rédacteur en chef:** Paul Trépanier.

**Assistante à la rédaction:** Ghislaine Fiset.

**Réviseurs:** Ghislaine Fiset, Natalie Germain et Philippe Mottet.

**Direction du secrétariat et abonnements:**  
Sylvie Bédard.

**Promotion et publicité:** Lynne Bilodeau.

**Agent administratif:** François Labbé.

**Graphisme:** Claude Bougie.

**Composition:** Caractéra inc.

**Séparation de couleurs:** Litho Acme inc.

**Photogravure et impression:** Imprimerie  
Canada inc.

**Distribution:** Messageries de presse Benjamin.

**Distribution postale:** Les ateliers TAQ.

Toute correspondance doit être envoyée à l'adresse suivante: **Éditions Continuité inc., case postale 387, succ. Haute-Ville, Québec (Québec), Canada, G1R 4R2.**

Adresse civique: 72, côte de la Montagne,  
Québec (Québec), Canada, G8K 4E3.

Téléphone: (418) 692-1653.

Télécopieur: (418) 692-5995.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec,  
Bibliothèque nationale du Canada, ISSN-0714-9476.

©1990: Éditions Continuité inc. Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation réservés. Permis d'affranchissement au tarif de deuxième classe, n° d'enregistrement: 6086. Port payé à Québec. Date de parution: novembre 1990.

Les opinions exprimées n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Les titres, sous-titres, intertitres, légendes et le choix des illustrations sont généralement de la rédaction. Le générique masculin est employé dans le seul souci d'alléger le texte.

**L**e paysage québécois, c'est nos racines. Il est le reflet des gens qui ont bâti le pays, celui de notre culture qui, bien que spécifique, a subi de multiples influences extérieures. Il porte les traces de l'histoire, car l'homme agit continuellement sur son milieu. L'art et la science d'aménager le paysage des villes et des campagnes, de planifier les artères commerciales, les places publiques, les parcs ou les jardins constituent les fondements de l'architecture de paysage.

Afin de mettre en valeur l'architecture de paysage qui se pratique aujourd'hui, de même que son évolution et ses tendances, l'Association des architectes paysagistes du Québec (AAPQ) s'est jointe aux Éditions Continuité dans une publication spéciale, fruit d'une étroite collaboration entre nos deux organismes.

Malgré un engouement certain pour l'aménagement des jardins et des espaces urbains ou naturels, on constate que le principal intervenant dans ce domaine, l'architecte paysagiste, est peu ou mal connu. Cette situation est, d'une certaine manière, due à la jeunesse de la profession en Amérique du Nord. Avant 1968, année de la fondation du programme d'architecture de paysage à l'Université de Montréal, les architectes paysagistes étaient formés surtout aux États-Unis et en Europe. Ces pionniers, de même que les premiers diplômés québécois, ont agi dans l'ombre mais ont graduellement marqué le paysage des villes et des campagnes.

Confrontés dans leur quotidien à la défense de nouvelles philosophies d'intervention, à l'avant-garde de la récente prise de conscience de la qualité de notre environnement, les architectes paysagistes n'ont guère eu l'occasion de faire connaître leur rôle, leurs réalisations ou encore les traditions d'aménagement dont notre histoire est si riche malgré sa jeunesse. C'est seulement depuis quelques années, alors que la profession s'est structurée et a vu augmenter ses rangs, que l'architecte paysagiste fait parler de lui dans divers milieux de planification et que ses réalisations sont portées à l'attention du grand public.

L'échelle des interventions en architecture de paysage varie du plus petit espace, privé ou public, aux réseaux inté-

grés d'espaces urbains ou régionaux. Qu'il intervienne en milieu naturel ou en milieu bâti, l'architecte paysagiste exerce sa profession dans le plus grand respect des règles de l'art et des principes de la science applicables à la création, à la préservation, à la réhabilitation et la mise en valeur de ces paysages. Son action vise une intégration harmonieuse du bien-être personnel et collectif à l'environnement. L'architecte paysagiste joue donc un rôle important dans la planification et l'amélioration de notre milieu de vie. Consciente de la portée de l'intervention de ses membres et soucieuse de protéger le public, l'Association des architectes paysagistes du Québec a d'ailleurs entrepris des démarches auprès de l'Office des professions du Québec afin de faire reconnaître le statut professionnel de ses membres par la création d'une corporation à titre réservé.

Cette année, l'Association célèbre son 25<sup>e</sup> anniversaire. S'inscrivant au programme des activités qui soulignent cette année charnière, la présente publication veut faire valoir le travail de l'architecte paysagiste et diffuser des connaissances tout en favorisant une ouverture à la discussion.

Dans ce numéro, l'architecture de paysage au Québec est abordée sous différents aspects, à l'image de sa diversité et du dynamisme qui anime les professionnels engagés dans son développement. Des réalisations marquantes des siècles précédents jusqu'aux paysages de l'an 2000 en passant par les aménagements contemporains, des compositions traditionnelles aux concepts écologiques, l'art d'aménager le paysage n'a cessé d'évoluer et de se redéfinir en même temps que se transformait la société québécoise.

Ce bref tour d'horizon de l'architecture de paysage au passé, au présent et au futur permettra, nous l'espérons, de stimuler l'intérêt de tous envers notre patrimoine de lieux publics, de parcs et d'espaces naturels ainsi que de sensibiliser concepteurs et utilisateurs à la qualité des aménagements et du paysage de demain.

*Jean-François Rolland*

Vice-président de l'Association des architectes paysagistes du Québec.